



#### 가족 여러분께,

사랑하는 사람들과 함께 편안한 연휴를 보내셨기 바랍니다. 새해를 맞이하며 저희는 학생, 가족, 교직원의 건강과 안전을 최우선으로 하고 있습니다.

학교는 모든 학생을 대상으로 1월 3일 예정대로 개학합니다. 학생과 교직원의 안전을 보장하고 학교에 계속 등교할 수 있도록 추가적인 보건 및 안전 조치를 이행하고 있습니다.

이 편지는 퇴임하는 교육감 미샤 포터씨와 신임 교육감 데이비드 C. 뱅크스씨가 함께 보냅니다. 교육청의 리더십이 변경되지만 한가지만은 변함 없습니다. 저희는 장기적인 성공을 위한 최상의 교육을 학생들에게 제공하고자 합니다.

다음은 뉴욕시 및 뉴욕주 공공 보건 당국과 협력하고 연방 및 과학적 지침에 따른 업데이트입니다.

# 1월 3일 학교 복귀 전 COVID-19 테스트 받기

- 모두가 학교 건물로 복귀하면서 학교 커뮤니티의 안전을 위해 모든 학생들이 1월 3일 학교 복귀 전 백신 접종 여부와 관계 없이 PCR, 랩에서 실시하는 신속 진단 테스트(rapid test) 또는 가정용 키트를 사용하여 COVID-19 검사를 받도록 *강력히 권장합니다*. 가정용 신속 테스트 배포를 포함한 검사 장소는 전화 212- COVID19 로 문의하거나 <a href="http://nyc.gov/covidtest">http://nyc.gov/covidtest</a>를 방문하시고 855-48 로 문자 "COVID TEST"를 보내거나 311 로 전화하여 가까운 장소를 문의하십시오. 뉴욕시 보건정신위생청(DOHMH)은 계속해서 새로운 검사 사이트를 개설하므로 자주 업데이트를 확인하십시오.
- 또한 많은 약국과 병원에서 COVID-19 검사를 실시합니다. 소아과나 인근 약국에 검사를 예약할 수 있는지 확인하십시오.

## 가정용 테스트 키트

- 1월 3일부터 학교에서 **코로나와 관련된 증상을 보이거나 양성 확진 케이스와 같은 교실에 있었던 학생 또는** 교직원에게 가정용 COVID-19 신속 검사 키트를 무료로 제공합니다.
- 가정용 테스트 키트를 받은 학생은 5일 기간 동안 2회 검사합니다(각 키트에 2개 테스트기 포함).
  - 학교에서 COVID 에 노출된 학생은 당일 저녁 및 5 일차에 검사합니다.
  - 5 일차 전 COVID 증상을 보인다면 즉시 검사합니다.
- 가정용 테스트에서 양성이 나오면 즉시 학교에 연락하고 격리합니다. 양성 테스트 결과를 받은 학생은 10 일간 격리하고 11 일차에 학교에 복귀합니다. 학교 복귀를 위해 음성 테스트 결과는 필요 없습니다.
- 모든 학생, 교직원 및 방문객은 학교 건물에 입장하기 위해 반드시 교육청 보건 스크리닝을 통과해야합니다. 가정용 신속 검사 키트를 받은 학생 및 교직원은 음성 결과를 공유하기 위해 보건 스크리닝에 추가질문이 더해졌습니다. 이 학생들이 학교 건물에 입장하기 위해 음성 결과를 증명할 필요는 없습니다.



# 새로운 격리 정책

학생들의 최대한 학교에 안전하게 머무르는 것이 저희의 목표이며 이를 위해 정책을 갱신했습니다. 교실에서 양성케이스가 발생하였다면:

- 증상이 없고 COVID 테스트에서 양성 결과가 나오지 않았다면 확진자 근처에 있던 학생들은 격리하지 않고 계속 학교에 등교합니다.
- 대신 교실에 있던 모든 학생 및 성인은 가정용 신속 테스트 키트를 받습니다. 키트에는 2 개의 테스트기가 들어 있습니다.
- 가정용 테스트 키트를 받은 학생은 5일 기간 동안 2회 검사합니다.

### 교내 추적 검사 확대

학생, 가족 및 교직원의 안전을 위해 교내 추적 검사 프로그램이 확대되어 각 학교에서 1 학년 이상 백신 접종 및 미접종 학생 대상 검사 인원이 2 배로 늘어납니다. 무작위 교내 추적 검사 프로그램은 공공 보건 전문가에게 학교 내 COVID-19 확산에 대한 정확한 모습을 보여줍니다. 백신 접종 여부와 관게 없이 모든 가정이 NYC 학교 계정이나 종이 양식에 서명하여 학교에 제출해 교내 검사에 동의해 주십시오. 학생 검사에 대한 추가 정보는 교육청 웹사이트에 안내되어 있습니다: <a href="https://www.schools.nyc.gov/school-life/health-and-wellness/covid-information/covid-19-testing-for-students">https://www.schools.nyc.gov/school-life/health-and-wellness/covid-information/covid-19-testing-for-students</a>

검사는 학교를 개방하고 커뮤니티의 안전을 유지하는데 매우 중요합니다. 교내 검사 프로그램에 동의하고 참여해 주셔서 감사합니다.

아이들을 학교에 계속 보내 건강하고 안전한 환경에서 학습할 수 있도록 하는 것이 가장 중요하다는 것을 알고 있습니다. 오늘 발표한 변경 사항은 안전을 최우선 하면서 학생들이 교실에서 최소의 방해를 받고 학습하는 것을 목표로 합니다.

상황이 변화함에 따라 업데이트를 해드릴 것이며 변경된 정책과 절차에 대한 여러분의 피드백을 기다리고 있습니다. 망설이지 말고 여러분의 의견을 FACE@schools.nyc.gov 로 보내주십시오. 자녀의 안전한 학교 생활을 위한 여러분의 협력에 미리 감사드립니다.

협력하며,

미샤 포터

뉴욕시 교육감

Mushe Pate

데이비드 C. 뱅크스

신임 뉴욕시 교육감